

LEXIQUE

Le monde des livres

Êtes-vous à la page? Le vocabulaire suivant vous aidera à parler de vos lectures

le personnage

- Figur

la, la narrateur, trice

- Erzähler/-in

la chute

- Pointe, Schluss

la nouvelle

- Kurzgeschichte, Novelle

le livre de poche

- Taschenbuch

relié, e

- gebunden

la maison d'édition

- Verlag

la couverture

- Umschlag, Deckel

la quatrième de couverture

- Rückseite des Buches

la tranche

- Buchschnitt

le tirage

- Auflage



● **Feuilleter un livre**

Feuilleter, c'est parcourir rapidement quelques pages d'un livre ou d'un magazine, sans lire de façon concentrée. Typiquement, on feuillette un livre à la librairie avant de l'acheter.

● **Relire et relier**

Ces deux verbes se ressemblent, mais leur sens est différent. On peut lire un livre, et le relire s'il est très bon. C'est lors de leur fabrication que les livres sont reliés. De façon générale, relier signifie attacher ensemble deux éléments.

● **Emprunter ou prêter?**

Ces deux verbes sont parfois source de confusion. On emprunte un livre à la bibliothèque pour le lire à la maison. On prête un livre qu'on a aimé à un ami, pour qu'il le lise à son tour.

● **Éditer et publier**

Ces deux actions décrivent le travail de la maison d'édition. Avant de publier un livre, c'est-à-dire de le faire paraître avec un tirage plus ou moins important, le texte est édité: on le corrige et éventuellement le modifie avec l'accord de l'auteur.

● **ZOOM SUR L'EXPRESSION...**

«à la page»

Être ou rester «à la page», c'est se tenir au courant des dernières tendances, même dans un monde submergé d'informations et de nouvelles technologies.

Elle suit des formations pour rester à la page dans son métier.

● **Publier au sens large**

Le verbe «publier» est souvent utilisé dans un sens plus large, en se référant à l'autrice ou l'auteur, pour annoncer la sortie d'un livre.

Monica Sabolo a publié *Summer* en 2017, aux Éditions Jean-Claude Lattès.



Üben Sie weiter:
ecoute.de/ecoute-
uebungsheft

LE BON TERME

Complétez chaque définition avec le mot qui convient.

manuscrit – autofiction – tirage – quatrième de couverture – narrateur – nouvelle – livre de poche

- 1 Nombre d'exemplaires publiés d'un livre: le _____.
- 2 Face arrière du livre, avec un résumé et/ou des avis positifs: la _____.
- 3 Personne imaginaire qui raconte l'histoire: le _____.
- 4 Catégorie de livres pas chers et publiés en grand nombre: le _____.
- 5 Roman court, avec une fin souvent surprenante: la _____.
- 6 Texte que l'auteur envoie à la maison d'édition avant sa publication: le _____.
- 7 Genre littéraire qui mélange l'autobiographie et les éléments de fiction: l'_____.

parcourir qc

• hier: etw überfliegen

se ressembler

• sich ähneln

le sens

• Bedeutung

la confusion

• Verwechslung

à son tour

• seiner-/ihrerseits

paraître

• erscheinen

submerger qc

• etw überfluten

l'avis (m)

• Meinung

surprenant,e

• überraschend

mélanger qc

• etw vermischen